

MP 27
3466

N° 1

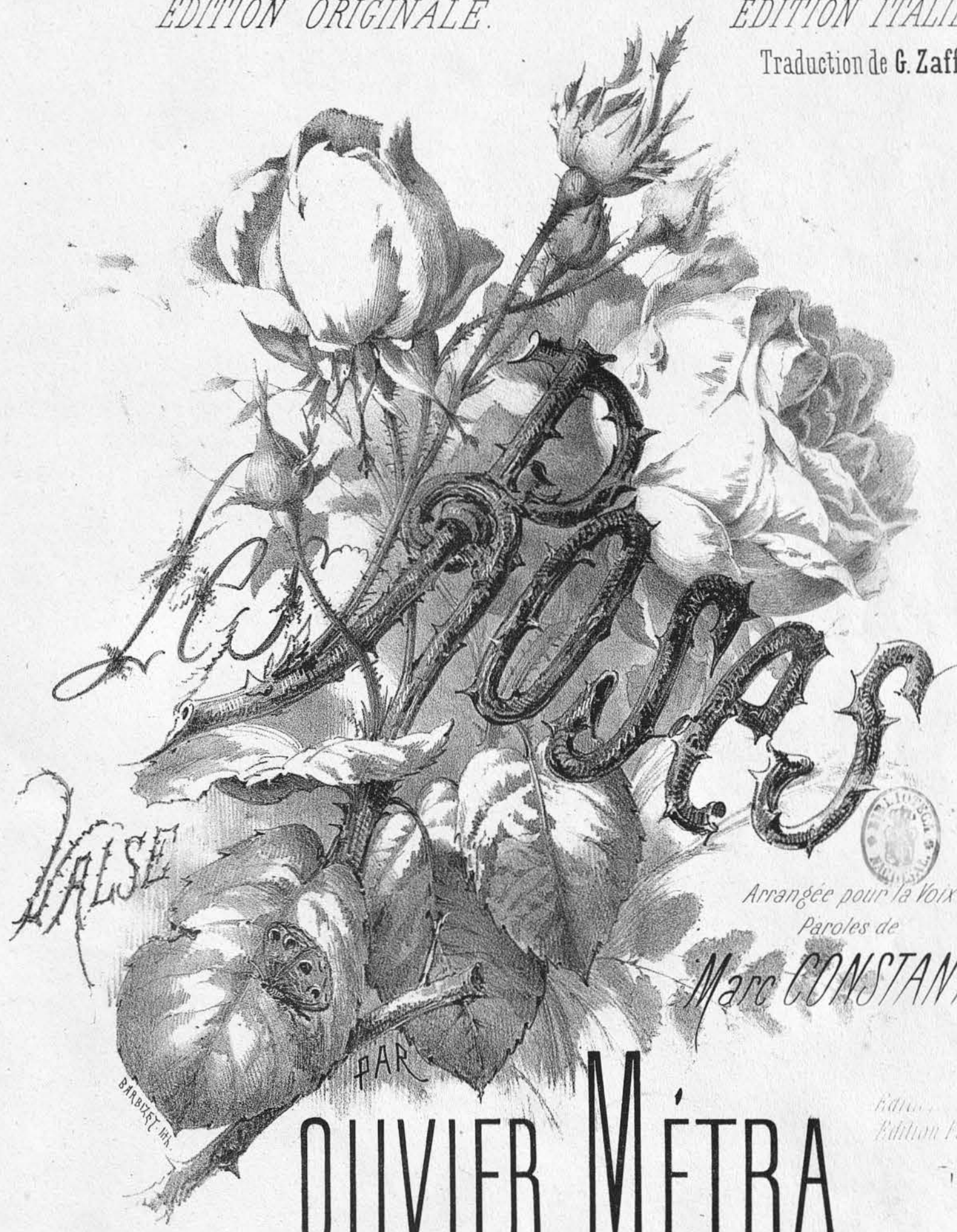
N° 2

N° 2

ÉDITION ORIGINALE.

ÉDITION ITALIENNE.

Traduction de G. Zaffira



Arrangée pour la Voix
Paroles de

Marc CONSTANTIN

OLIVIER MÉTRA

Édition Facile 58

Pour Piano Seul. Pr. 6'

Pour Piano 2^e Main 500

Pour Orchestre. Prix net 1'50
Pour Violon seul, Flûte seule, Clarinette seule. Chaque 1'25 net

PARIS

Ancienne Maison MEISSONNIER autrefois rue Dauphine

E. GÉRARD et C^{ie} Editeurs, 12, Boulevard des Capucines. au coin de la rue Scribe
Maison du 6^e Hôtel

ANCIENNE MAISON MEISSONNIER
E. GÉRARD & C^{ie}
12, Boul. des Capucines
Maison du 6^e Hôtel

LE ROSE

VALE
D'O. MÉTRA.



Traduzione di
G. ZAFFIRA.

Allegro moderato.

INTRODUCTION.

p *pp*

p *p* *p* *cres*

cen *do* *ff*

dim *et* *rall.*

CHANT.

Vie - - ni all'in - vi - - to dell' au - - re d'a - pril,
Viens - - a-vec moi - - pour fê - ter - - le prin - temps,

Vie - - ni e tes - sia - - mo ghir - lan - de di fio - ri,
Nous - - cueille - rons - - des li - las et des ro - ses;

La - - pri.ma - ve - - ra co' pri - - mi te - po - ri
Ne - - vois-tu pas - - que ces fleurs - - de mi clo - - ses

Bal - - sami ef - fon - - de dal grem - bo gen - til Pe?
Veu - - lent bril - ler - - sur ton front - - de vingt ans. E -

clivi u - ber - to - si, Pe' bos - chi fron - do - si Fa - vel - la - d'a - mor Ogni au - gel - lo o - gni
- conte, ô ma - bel - le, C'est voi - seur fi - dè - le, Qui chan - te - tou - jours Le re - tour, des beau -

fior, Per tutto e dol - cez - za Le - tizia e va - ghez - za Pel co - re non v'ha Più gen -
jours: Il dit que pour plaire, On a sur la ter - re les fleurs pour charmer Et le

- til vo - lut - tà. Vie - ni all'in - vi - to dell' au - re d'a -
cœur pour ai - mer Viens a - vec moi pour fè - ter le prin -

- pril, Vie - ni e tes - sia - mo ghir - lan - de di fio
- temps Nous cueille - rons des li - lus et des ro

- ri, La — prima — ve — ra co' pri — mi te — po — ri
- ses; Ne — vois-tu — pas — que ces fleurs — de mi clo — ses

Bal — sami ef — fon — de dal grem — bo gen — til.
Veu — lent bril — ler sur ton front de vingt ans.

p *mf*

La na — tu — ra fa — vel — la d'a — mor, vien!
As — pi — rous leurs sen — teurs en — i — vran — tes;

p *mf*

tr
ah! Su — la ter — ra non v'ha più gen — til vo — lut — tà. Ve — di
ah! On croi — rait que ces fleurs sont les ro — ses tes soeurs Entends

tu pel bos - co om - bro - so, Sal - tel - lar la fo - la - ghet - ta?
 - tu dans le bo - ca - ge, La fau - vet - te au - doux ra - ma - ge,

O - di tu qual dol - ce au - ret - ta Fa le fron - de tre - mo -
 Qui cé - lé - bre en son lan - ga - ge, Ta beau - té qui m'a char -

- lar? ah! ah! ah!
 - mé? ah! ah! ah!

ah! ah!
 ah! ah!

ah!
 ah!

ah!
ah!

ah!
ah!

Ve - - - di tu pel bos_co om - bro - - so
En - - - tends - tu, dans le bo - cu - - ge,

Sal - - - tel - lar la fo - la - ghet - ta? O - - - di tu
La fau - ret - te au doux ra - ma - ge, qui ce - - lè -

qual dol_cce au - ret - ta Fa le fron_de tre - mo - lar?
- bre en son lan - ga - ge, Ta beau_té qui m'a char - mé?

Oh qual dol - ce in - can - to! Vie - ni, ah vien o mio, te - so - ro, Più ti
 Mon cœur bat d'i - vres - se, Viens, ô viens, en - chan - te - res - se, Car je

veg - go, più t'a - do - ro Sen - za te non pos - so star. Qual dol -
 l'ai - me, bien su - prè - mè! Et veur vi - vre sous ta loi Vois mon

- cez - za, qua - le in - can - to! Vieni, ah vie - ni o mi - o te - so -
 cœur, il pal - pi - fe d'i - vres - se, Viens, ô viens, mon en - chan - te - res -

- ro! Più ti veg - go e più t'a - do - ro Sen - za te non pos - so
 - se, Car je l'ai - me, Mon bien su - prè - mè! Et je meurs, je meurs sans

star,
toi.

p

Vie - ni, ah vie - ni, o mio te -
Je meurs sans toi, Mon bien su -

- so - ro, vie - ni o mio ben
- pre - me, Je meurs sans toi!

cres - - - - - *cen* - - - - - *do.* ***ff***

tr *rall.*

ah! ah! ah! ah!
ah! ah! ah! ah!

Tempo 1^o

Vie - ni all' m - vi - to dell' au - re d'a - pril;
Vient a - vec moi pour fê - ter le prin - temps;

Vie - ni e tes - sia - mo ghir - lan - de di fio - -
Nous cueil - le - rons des li - las et des ro - -

- ri La - pri - ma - ve - - ra co' pri - - mi te - po - -
- ses; Ne - vois - tu pas que ces fleurs de - mi clo - -

- ri Bal - - sami ef - fon - - de dal grem - - bo gen - til.
- ses Veu - - lent bril - ler - sur ton front de vingt ans.

Vie - - - ni o mio ben, Vie - - - ni o mio
Viens - - - je t'at - tends, Viens - - - je t'at -

ben, ah! ah! ah! ah!
- tends! ah! ah! ah! ah!

Ah! Vie-ni o mio ben! Ah! Vien, cor-
Ah! Viens, je t'at - tends! Ah! Viens, ah! viens,

- riam fes - to - si a' bos-chi in sen!
c'est le printemps, je t'ai me et je t'at - tends!

